

كهرباء لبنان
"مؤسسة عامة"
ELECTRICITE DU LIBAN
"Etablissement Public"

شارع النهر - بيروت - تلفون : 01-442720
تلغرافيا : كهرباء لبنان
فاكس : 01583084

رقم المحفوظات
رقم الصادر

بيروت في ٢٠٢٦ / ٥ /

الموضوع: المناقصة العمومية رقم م.ع.٢٥/٣ - تشغيل وصيانة المحركات العكسية في معمل الذوق والجية لمدة ٦ سنوات - تعديل وتوضيح دفتر الشروط - المناقصة العمومية رقم م.ع.٢٥/٣ - الفقرة ٣ من المادة ٢١ من قانون الشراء العام.
المراجع:
- قرار مجلس الادارة رقم ٣١٣-٢٦/١٣ تاريخ ٢٠٢٦/٤/٣٠
- قرار مجلس شوري الدولة رقم ٢٥/١٩٣-٢٦/٢٠٢٥ تاريخ ٢٥/١٢/٣١

بالإشارة الى الموضوع والمراجع اعلاه،

وبالاستناد الى قرار مجلس شوري الدولة رقم ٢٥/١٩٣-٢٦/٢٠٢٥ تاريخ ٢٥/١٢/٣١ والى نتيجة الاجتماعات التي عقدت بين المعنيين في مؤسسة كهرباء لبنان وهيئة الشراء العام بتاريخ ٢٥/١٢/٢٠٢٦، فقد اتخذ مجلس ادارة مؤسسة كهرباء لبنان القرار رقم ٣١٣-٢٦/١٣ تاريخ ٢٥/١٢/٢٠٢٦، القاضي بتعديل وتوضيح بعض بنود دفتر شروط العائد للمناقصة العمومية رقم م.ع.٢٥/٣ العائدة لتشغيل وصيانة المحركات العكسية في معمل الذوق والجية لمدة ٦ سنوات المُعلن عنها على موقع هيئة الشراء العام تحت الرقم ٢٥/١١٢ بتاريخ ٢٥/١٢/٢٠٢٥، وذلك وفقاً لما يلي:

١- تعديل دفتر الشروط وفق قرار مجلس شوري الدولة رقم ٢٥/١٩٣-٢٦/٢٠٢٥ تاريخ ٢٥/١٢/٢٠٢٥، حول الملاحظة المضافة إلى البند رقم ١٣ - القسم "تعليمات لمقدمي العروض" والعبارة المضافة إلى الملحق رقم أ-١، وذلك وفق ما يلي:

أ) تعديل الملاحظة المضافة الى البند رقم ١٣ من قسم "تعليمات لمقدمي العروض" لتُصبح كالتالي:

" إن توقيع العارض على دفتر الشروط يؤكد التزامه بكافة بنود الدفتر، لا سيما من ناحية تأمين قطع الغيار اللازمة من الشركة الصانعة أو من أحد الموزعين المعتمدين من قبلها (Distributers) أو من شركاء التصنيع المرخصين من قبلها (Licensed manufacturing partners)، بالإضافة الى تأمين خبير معتمد من الشركة الصانعة أو موزعيها أو شركاء التصنيع المرخصين من قبلها لزوم الأشغال المطلوبة في دفتر الشروط مثل إجراء Major Overhaul وغيرها... بناء عليه، يمكن لمجلس إدارة مؤسسة كهرباء لبنان، أو يمكن للجنة التلزم، في أي مرحلة

> ٥ ٢ ٤

من مراحل تقديم العروض أو خلال الدراسة الفنية والإدارية للعروض، أو قبل فض العروض المالية وقبل تلزيم الصفقة وتوقيع كتاب الطلبية، الطلب من العارضين أو العارض الفائز إبراز المستندات الداعمة التي بحوزته والتي تؤكد بأن الشركة الصانعة أو أحد الموزعين المعتمدين أو شركاء التصنيع المرخصين من قبلها سيقوم بتأمين قطع الغيار اللازمة أو الخبير المطلوب وفق ما هو مذكور في بنود دفتر الشروط".

(ب) تعديل العبارة المضافة الى الملحق رقم أ-١ لتصبح كالتالي:
" ... وخبراء وقطع الغيار من الشركات الصانعة الرئيسية أو من الموزعين المعتمدين أو شركاء التصنيع المرخصين من قبلها".

٢- تعديل باقي أحكام دفتر الشروط ليتناسب مع التعديلات المطلوبة بموجب قرار مجلس شورى الدولة المذكور أعلاه، وبالتالي إضافة الجملة التالية على الفقرات المتعلقة بقطع الغيار أو الخبراء في دفتر الشروط، وهي:
" الشركة الصانعة أو من أحد الموزعين المعتمدين من قبلها (Distributers) أو من شركاء التصنيع المرخصين من قبلها (Licensed manufacturing partners)"،

وبالتالي تعديل الفقرات التالية في دفتر الشروط لتصبح وفق ما يلي:

(أ) الجزء ١ - القسم ٢- "شروط العقد"- البند ١,٧,٣ منه:
" يتم تسليم جميع قطع الغيار من الشركة المصنعة للمعدات الأصلية (OEM) أو من أحد الموزعين المعتمدين من قبلها (Distributers) أو من شركاء التصنيع المرخصين من قبلها (Licensed manufacturing partners)، حيث يجب تقديم المستندات الداعمة إلى المالك. (راجع التوضيحات المدونة في البند رقم ١٣- تعليمات لمقدمي العروض- بالنسبة للموزعين المعتمدين وشركاء التصنيع المرخصين من قبل الشركة الصانعة (OEM)".

(ب) الجزء ١ - القسم ٣- "نطاق الأعمال والمواصفات الفنية"- البند ٢,١٠,٣ منه:

1. "The Operator shall perform these activities, in the presence and under the supervision of qualified expert(s) from the pertinent equipment's OEM, or any of its authorized distributors, or licensed manufacturing partners (Refer to clarifications in item 13- Instruction to Bidders)".
2. "The Final Reports shall be issued by the Operator, verified, approved and signed, by the OEM Expert / Supervisor, or any of its authorized distributors, or licensed manufacturing partners (Refer to clarifications in item 13- Instruction to Bidders)".
3. "The Operator has to deliver a concise schedule indicating the time/ period to carry out the first Major Overhaul for each DE. The schedule has to include the availability of all required materials, spare parts, manpower, and OEM Technical Representatives (as decided by the OEM), or any of its authorized

>

٥ ٤ ٣ ٢




distributors, or licensed manufacturing partners (Refer to clarifications in item 13- Instruction to Bidders)".

٣- إضافة التوضيحات التالية في البند رقم ١٣- المستندات الخاصة بالعرض- القسم "تعليمات لمقدمي العروض"، وفق ما تم الاتفاق عليه في اجتماع مؤسسة كهرباء لبنان مع هيئة الشراء العام بتاريخ ٢٠٢٦/٢/٢٣:

❖ في حال توريد قطع الغيار المطلوبة لمعملي المحركات العكسية في الزوق والجية من الموزع المعتمد من الشركة الصانعة (Distributor) أو من شريك التصنيع المرخص من قبلها (Licensed manufacturing partner)، على العارض تقديم المستندات الداعمة والموثقة والمصدقة أصولاً التي تثبت بأن الموزع المعتمد من الشركة الصانعة (Distributor) أو شريك التصنيع المرخص من قبلها (Licensed manufacturing partner) حاصل على ترخيص من الشركة الصانعة (OEM) لتوريد قطع الغيار الأصلية من الشركة الصانعة (OEM) مع كفالة هذه الشركة الصانعة (OEM) على هذه القطع، مع إبراز هذا الترخيص مصدقاً وفق الأصول.

❖ في حال إجراء الصيانات وعمليات Major Overhaul من قبل خبير معتمد لدى الموزع المعتمد من الشركة الصانعة (Distributor) أو من قبل شريك التصنيع المرخص من قبلها (Licensed manufacturing partner)، على العارض تقديم المستندات الداعمة والموثقة والمصدقة أصولاً التي تثبت بأن الخبير المقدم من الموزع المعتمد من الشركة الصانعة (Distributor) أو من شريك التصنيع المرخص من قبلها (Licensed manufacturing partner) حاصل على ترخيص من الشركة الصانعة (OEM) لتقديم خبير يستطيع القيام بالصيانات المطلوبة مع كفالة الشركة الصانعة (OEM) على هذه الإجراءات، مع إبراز هذه الترخيص مصدقاً وفق الأصول.

نأمل من جانبكم أخذ العلم بهذه التعديلات والعمل بموجبها.

ع.ب. 
ف.ل. 
ج.ف. 

رئيس مجلس الإدارة
المدير العام

كمال الحايك